

() mit WOLFF Boost / with WOLFF Boost / avec WOLFF Boost

WOLFF 6523.12 Clear

CE EN 14439 (G25)
BGL C.0.10.0224

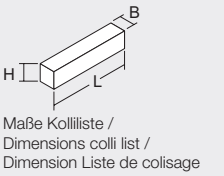
Nutzlastmoment / Load moment /
Couple de charge: **max. 2580 kNm**
Traglast / Lifting capacity /
Capacité de levage: **max. 12,0 t**
Ausladung / Jib radius /
Portée: **max. 65,0 m**



WOLFF 6523.12 Clear Kolli Liste · Colli List · Liste de colisage · (Drehteil 65 m / Slewing part 65 m / Partie tournante 65 m)

Pos. Pos.	Stck. Pcs.	Beschreibung / Description / Description	Kolli / Colli / Colis	L [m] Length Longueur	B [m] Width Largeur	H [m] Height Hauteur	Gewicht [kg] Weight Poids	Volumen [m³] Volume Volume
1	1	Turmspitze mit Drehrahmen, KDV, Drehwerk und Schleifringssystem / Tower head section with slewing frame, ball race bearing, slewing gear and slip ring system / Tête de fût avec châssis d'orientation, KDV, mécanisme d'orientation et système de bagues de glissement		6,67	2,30	2,54	9370	38,97
2	1	Führerhausstation / Driver's cab station / Poste de cabine de grutier		5,26	2,01	3,53	2580	37,33
3	1	Gegenausleger inkl. Abspannteilen und Normgeländern / Counterjib incl. stay parts and standard railings / Contreflèche incl. sections de hauban et garde-corps normalisés		14,10	2,50	1,72	6840	60,63
	1	Hubwerkrahmen Hw 845 FU / Hoist winch frame Hw 845 FU / cadre de mécanisme de levage Hw 845 FU		2,17	1,57	1,04	2035	3,54
4	1	Auslegerstück 1 / Jib element 1 / Section de flèche 1 mit Katzfahwerk und WOLFF Schild / with trolley drive and WOLFF sign / avec mécanisme de chariot et panneau WOLFF		10,34	1,20	2,55	3315	31,65
5	1	Auslegerstück 2 / Jib element 2 / Section de flèche 2		10,32	1,14	2,39	2070	28,12
6	1	Auslegerstück 3 / Jib element 3 / Section de flèche 3		10,29	1,14	2,34	1520	27,45
7	1	Auslegerstück 4 / Jib element 4 / Section de flèche 4		5,27	1,14	1,76	730	10,58
8		Auslegerstück 5 / Jib element 5 / Section de flèche 5		2,77	1,14	1,76	425	5,56
9	1	Auslegerstück 6 / Jib element 6 / Section de flèche 6		10,25	1,14	1,76	1320	20,57
10	1	Auslegerstück 7 / Jib element 7 / Section de flèche 7		10,20	1,14	1,76	1005	20,47
11	1	Auslegerstück 8 / Jib element 8 / Section de flèche 8		10,09	1,14	1,75	765	20,13
12	1	Seilwirbeltraverse / Rope swivel crossbeam / Traverse de pointe fixe		0,98	1,18	1,53	180	1,77
13	1	Laufkatze LK 8/12 / Trolley LK 8/12 / Chariot de distribution LK 8/12						
14	1	Unterflasche U 8/16 AU / Hook block U 8/16 AU / Crochet U 8/16 AU						
15	9	Gegengewicht hängend 2,7 t / Counterweight hanging 2,7 t / Contrepoids suspendu 2,7 t		2,28	1,41	0,36	2700	1,16

in Vorbereitung / in preparation / en préparation



Maße Kolliliste / Dimensions colli list / Dimension Liste de colisage



Standard LKW / Standard Truck / Camion ordinaire

* Drehteil 65 m EXW / * Slewing part 65 m EXW / * Partie tournante 65 m EXW

WOLFFKRAN GmbH
Austraße 72
74076 Heilbronn
Germany
Tel. +49 7131 9815-0
Fax +49 7131 9815-355
info@wolffkran.de

WOLFF 6523.12 Clear

Hauptkomponenten

Grundausleger 30 m mit Katzfahrwerk. Verlängerung bis 65 m. Ausladung in 2,5 m Schritten. Patentierte Untergurtverbindung zur werkzeugarmen Montage. Drehrahmen mit Führerhaus, Schaltschrank, zwei Drehwerke, Kugeldrehverbindung mit Zentralschmierung und Schleifringssystem. Gegenausleger mit Hubwindenplattform und Gegengewichten.

Antriebstechnik

Alle Antriebe mit frequenzgeregelten Kurzschlussläufermotoren und Motorvollschutz (Thermofühler). Hubwinde Hw 845 FU. Zwei Drehwerke mit elektrisch betriebener Windfreistellung. Automatische Windanfahr- schaltung. Katzfahrwerk.

Elektrische Ausrüstung

Mehrspannungsausführung für Netze 380 V – 460 V (50 / 60 Hz). Elektronische Sicherheits- Kransteuerung mit Bustechnik. Inkrementale Absolutweggeber für alle Arbeitsbewegungen. Elektronische Lastmes- sung im Auslegerfußstück. Grafik-Terminal für Bedienerinformation mit mehrsprachigen Diagnosemeldungen.

Sicherheitseinrichtungen

Elektronische Überlastsicherung mit WOLFF Boost. Erhöhung der Lastmomentgrenze durch automatische Reduzierung der Hubgeschwindigkeit. Menügeführte Einstellungen der Überlastsicherung und aller Endschan- lter vom Führerhaus aus. Antikollisionsschnittstelle. Datenfernübertragungs- system WOLFF Link. Traversierseilbruchsicherung.

Turmelemente, Klettereinrichtung

Turmkombination mit WOLFF Turmelementen. WOLFF Schlagbolzen- Verbindung. Abnehmbares hydraulisches WOLFF Kletterwerk KWH 20.3.

Unterwagen UW, fahrbare Kreuzrahmen KRF

WOLFF Unterwagen UW mit Spurweiten von 6,0 m – 8,0 m oder fahrbare Kreuzrahmen KRF mit 6,0 m - 10,0 m.

Kreuzrahmenelemente KRE, Kreuzrahmen KR

Zur stationären Aufstellung. Kreuzrahmenelemente KRE sind umrüstbar zu Unterwagen UW. Kreuzrahmen KR mit 4,6 m bis 10,0 m, umrüstbar zu KRF.

Anschlussleistung und Hakenweg (Drehteil)

67 kVA (Hw 845 FU), Hakenweg 190 m bei 2-Strangbetrieb.

Main Components

30 m basic jib with trolley gear. Extensions up to 65 m radius in 2.5 m steps. Patented lower cord connection for low-tool assembly. Slewing frame with driver's cabin, control cabinet, two slewing gears, ball race bearing with central lubrication unit and slipring system. Counterjib with hoisting platform and counterweights.

Drive Technique

All drives frequency controlled squirrel cage motors, fully thermal protected. Hoisting winches Hw 845 FU. Two slewing gears with electric- ally operated weathervaning device. Automatic windforce compensation controls. Trolley gear.

Electrical Equipment

Multivoltage equipment for supplies from 380 V to 460 V at 50 / 60 cycles. Electronic safety crane controls with bus technology. Incremental absolute encoders for all operating movements. Electronic load measuring device at basic jib section. Multilingual graphic display showing informa- tion to operator, both operational and diagnostics.

Safety Equipment

Electronic overload protection with WOLFF Boost. Increased load moment limitation due to automatic hoist speed reduction. Menu guided setting of overload protection system and of all limiters from operator's cabin. Working space limiter. Anti-collision interface. WOLFF Link data transfer hoist wch optional. Trolley rope breakage safety device.

Tower Elements, Climbing Device

Tower configuration of WOLFF system tower elements. WOLFF slug bolt connection. Detachable hydraulic WOLFF system climbing device KWH 20.3.

Undercarriage UW, Mobile Cross Frame KRF

WOLFF undercarriage UW can be used with gauge from 6.0 up to 8.0 m or mobile cross frame KRF with 6.0 m to 10.0 m.

Cross Frame Elements KRE, Cross Frame KR

For stationary installation. Cross frame elements KRE can be converted to undercarriage UW. Cross frames KR with 4.6 m to 10.0 m, can be converted to KRF.

Power Requirements and hook paths (Slewing part)

67 kVA (Hw 845 FU), hook path 190 m in 2-fall operation.

Éléments principaux

Flèche de base 30 m avec treuil de chariot. Prolongements jusqu'à 65 m de portée, en tronçon de 2,5 m. Connexion brevetée de la ceinture inférieure pour un montage sans outils. Partie tournante avec cabine, armoire électrique, deux entraînements de rotation, couronne avec pompe à graissage centralisé et collecteur. Contre- flèche avec plateforme avec mécanisme de levage et contrepoids.

Technique d'entraînement

Tous les entraînements sont équipés de moteurs à rotor en court-circuit réglés par des convertisseurs de fréquences et protections thermiques. Mécanisme de levage Hw 845 FU. Deux entraînements de rotation avec mise en girouette électrique. Compensation automatique en cas de vent. Treuil chariot.

Équipement électrique

Équipement multi voltages pour des tensions de 380 V à 460 V (50 / 60 Hz). Réglage électronique de sécurité avec technique Bus. Codeurs angulaires incrémentaux pour tous les mouvements de travail. Mesurage électronique de la charge. Display graphique multi langages avec des informations opération et diagnostique.

Dispositif de sécurité

Protection électronique contre les surcharges avec WOLFF Boost. Augmentation de la limite du couple de charge par réduction automatique de la vitesse de levage. Réglages guidés par menu de la protection contre les surcharges et de tous les in- terrupteurs de fin de course. depuis la cabine de conduite. Interface anti-collision. Système de transmission de données à distance WOLFF Link. Système de sécurité contre la rupture du câble de la traverse.

Éléments de tour, cage pour télescopage

Combinaison de mât avec des éléments de tour système WOLFF. Assemblage des éléments par axes. Cage pour télescopage hydraulique amovible WOLFF KWH 20.3.

Châssis UW, châssis en croix mobile KRF

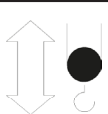
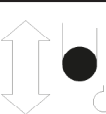
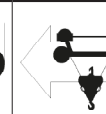
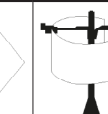
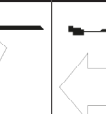
WOLFF châssis UW avec écartement de 6,0 m - 8,0 m ou châssis mobiles UW avec écartement de 6,0 m - 8,0 m. Cadres croisés KRF avec 6,0 m - 10,0 m.

Élément croix de base KRE, croix de base KR

Pour une installation stationnaire. Les éléments de châssis croisés KRE peuvent être transformés pour les châssis UW. Cadre croisé KR de 4,6 m à 10,0 m, trans- formable en KRF.

Puissance absorbée et course du crochet (seulement partie tournante)

67 kVA (Hw 845 FU) avec une course maximale du crochet de 190 m, mouflage simple.

Antriebe · WOLFF 6523.12 Clear · (Hw 845 FU)					
Mechanisms					
Mécanismes					
					
Motor (kW) Motor Moteur	45	45	7,5	2 x 6,0	2 x 5,5
Geschwindigkeit Speed Vitesse	0 - 1,3 t 0 ... 115 m/min stufenlos/ stepless/ en continue 0 - 8,3 t 0 ... 26 m/min	0 - 3,5 t 0 ... 58 m/min stufenlos/ stepless/ en continue 0 - 12,0 t 0 ... 18 m/min	0 - 3,0 t 0 ... 100 m/min stufenlos/ stepless/ en continue 0 - 8,3 t 0 ... 65 m/min 0 - 12,0 t 0 ... 40 m/min	0,8 min ⁻¹	25 m/min
Hakenweg (m) Hook path Course du crochet	190	95			

Traglasten (t) · WOLFF 6523.12 Clear		Load Data														Tragfähigkeit / Load capacity / Capacité de charge (t)		
Charges		Ausladung / Jib radius / Portée (m)																
Auslegerlänge / Jib length / Longueur de flèche (m)		25,0	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0	
8,3 t	65,0	2,75 - 21,4	7,0	5,6	5,1	4,7	4,3	3,9	3,6	3,4	3,1	2,9	2,7	2,6	2,4	2,3	2,1	2,0
	62,5	2,75 - 23,3	7,7	6,2	5,6	5,2	4,7	4,4	4,1	3,8	3,5	3,3	3,1	2,9	2,7	2,6	2,4	
	60,0	2,75 - 24,9	8,3	6,7	6,1	5,6	5,1	4,8	4,4	4,1	3,8	3,6	3,4	3,2	3,0	2,8		
	57,5	2,75 - 25,7	8,3	7,0	6,3	5,8	5,3	4,9	4,6	4,3	4,0	3,7	3,5	3,3	3,1			
	55,0	2,75 - 26,3	8,3	7,2	6,5	6,0	5,5	5,1	4,7	4,4	4,1	3,9	3,6	3,4				
	52,5	2,75 - 26,8	8,3	7,3	6,7	6,1	5,6	5,2	4,8	4,5	4,2	3,9	3,7					
	50,0	2,75 - 27,7	8,3	7,6	6,9	6,3	5,8	5,4	5,0	4,7	4,4	4,1						
	47,5	2,75 - 28,3	8,3	7,8	7,1	6,5	6,0	5,6	5,2	4,8	4,5							
	45,0	2,75 - 28,7	8,3	7,9	7,2	6,6	6,1	5,7	5,3	4,9								
	42,5	2,75 - 29,4	8,3	8,1	7,4	6,8	6,3	5,8	5,4									
12,0 t	40,0	2,75 - 29,8	8,3	8,2	7,5	6,9	6,4	5,9										
	37,5	2,75 - 29,9	8,3	8,3	7,6	6,9	6,4											
	35,0	2,75 - 30,2	8,3	8,3	7,6	7,0												
	32,5	2,75 - 30,1	8,3	8,3	7,6													
	30,0	2,75 - 30,0	8,3	8,3														
	65,0	2,75 - 15,3	6,9	5,5	5,0	4,6	4,2	3,8	3,5	3,3	3,0	2,8	2,6	2,5	2,3	2,2	2,0	1,9
	62,5	2,75 - 16,6	7,6	6,1	5,5	5,1	4,6	4,3	4,0	3,7	3,4	3,2	3,0	2,8	2,6	2,5	2,3	
	60,0	2,75 - 17,7	8,2	6,6	6,0	5,5	5,0	4,7	4,3	4,0	3,7	3,5	3,3	3,1	2,9	2,7		
	57,5	2,75 - 18,3	8,5	6,9	6,2	5,7	5,2	4,8	4,5	4,2	3,9	3,6	3,4	3,2	3,0			
	55,0	2,75 - 18,8	8,7	7,1	6,4	5,9	5,4	5,0	4,6	4,3	4,0	3,8	3,5	3,3				
12,0 t	52,5	2,75 - 19,1	8,9	7,2	6,6	6,0	5,5	5,1	4,7	4,4	4,1	3,8	3,6					
	50,0	2,75 - 19,7	9,2	7,5	6,8	6,2	5,7	5,3	4,9	4,6	4,3	4,0						
	47,5	2,75 - 20,2	9,4	7,7	7,0	6,4	5,9	5,5	5,1	4,7	4,4							
	45,0	2,75 - 20,5	9,6	7,8	7,1	6,5	6,0	5,6	5,2	4,8								
	42,5	2,75 - 20,9	9,9	8,0	7,3	6,7	6,2	5,7	5,3									
	40,0	2,75 - 21,2	10,0	8,1	7,4	6,8	6,3	5,8										
	37,5	2,75 - 21,3	10,1	8,2	7,5	6,8	6,3											
	35,0	2,75 - 21,5	10,1	8,3	7,5	6,9												
	32,5	2,75 - 21,4	10,1	8,2	7,5													
	30,0	2,75 - 21,4	10,1	8,2														

Traglasten (t) · WOLFF 6523.12 Clear - Boost		Load Data														Tragfähigkeit / Load capacity / Capacité de charge (t)		
Charges		Ausladung / Jib radius / Portée (m)																
Auslegerlänge / Jib length / Longueur de flèche (m)		25,0	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0	62,5	65,0	
8,3 t	65,0	2,75 - 27,1	7,7	6,2	5,6	5,1	4,7	4,3	4,0	3,7	3,5	3,2	3,0	2,8	2,6	2,5	2,3	2,2
	62,5	2,75 - 27,9	8,3	6,8	6,2	5,7	5,2	4,8	4,5	4,1	3,9	3,6	3,4	3,2	3,0	2,8	2,6	
	60,0	2,75 - 28,6	8,3	7,4	6,7	6,2	5,7	5,2	4,9	4,5	4,2	3,9	3,7	3,5	3,3	3,1		
	57,5	2,75 - 29,1	8,3	7,7	7,0	6,4	5,9	5,4	5,0	4,7	4,4	4,1	3,9	3,6	3,4			
	55,0	2,75 - 30,1	8,3	7,9	7,2	6,6	6,1	5,6	5,2	4,8	4,5	4,2	4,0	3,7				
	52,5	2,75 - 30,8	8,3	8,0	7,3	6,7	6,2	5,7	5,3	5,0	4,6	4,3	4,1					
	50,0	2,75 - 31,2	8,3	8,3	7,6	7,0	6,4	5,9	5,5	5,2	4,8	4,5						
	47,5	2,75 - 32,0	8,3	8,3	7,8	7,2	6,6	6,1	5,7	5,3	5,0							
	45,0	2,75 - 32,4	8,3	8,3	7,9	7,3	6,7	6,2	5,8	5,4								
	42,5	2,75 - 32,5	8,3	8,3	8,1	7,5	6,9	6,4	5,9									
12,0 t	40,0	2,75 - 32,8	8,3	8,3	8,3	7,6	7,0	6,5										
	37,5	2,75 - 32,5	8,3	8,3	8,3	7,6	7,0											
	35,0	2,75 - 30,0	8,3	8,3	8,3	7,7												
	32,5	2,75 - 30,1	8,3	8,3	8,3													
	30,0	2,75 - 30,0	8,3	8,3														
	65,0	2,75 - 16,6	7,6	6,1	5,5	5,0	4,6	4,2	3,9	3,6	3,3	3,1	2,9	2,7	2,5	2,4	2,2	2,1
	62,5	2,75 - 18,1	8,3	6,7	6,1	5,6	5,1	4,7	4,4	4,0	3,8	3,5	3,3	3,1	2,9	2,7	2,5	
	60,0	2,75 - 19,3	9,0	7,3	6,6	6,0	5,5	5,1	4,7	4,4	4,1	3,8	3,6	3,4	3,2	3,0		
	57,5	2,75 - 19,9	9,3	7,5	6,9	6,3	5,8	5,3	4,9	4,6	4,3	4,0	3,7	3,5	3,3			
	55,0	2,75 - 20,4	9,6	7,8	7,1	6,5	5,9	5,5	5,1	4,7	4,4	4,1	3,9	3,6				
12,0 t	52,5	2,75 - 20,8	9,8	7,9	7,2	6,6	6,1	5,6	5,2	4,8	4,5	4,2						
	50,0	2,75 - 21,5	10,1	8,2	7,5	6,9	6,3	5,8	5,4	5,0	4,7	4,4						
	47,5	2,75 - 22,0	10,4	8,4	7,7	7,0	6,5	6,0	5,6	5,2	4,8							
	45,0	2,75 - 22,3	10,6	8,6	7,8	7,2	6,6	6,1	5,7	5,3								
	42,5	2,75 - 22,8	10,8	8,8	8,0	7,4	6,8	6,3	5,8									
	40,0	2,75 - 23,1	11,0	8,9	8,2	7,5	6,9	6,4										
	37,5	2,75 - 23,2	11,1	9,0	8,2	7,5	6,9											
	35,0	2,75 - 23,4	11,2	9,1	8,3	7,6												
	32,5	2,75 - 23,4	11,1	9,1	8,3													
	30,0	2,75 - 23,3	11,1	9,0														